

- CLUBNIEUWS** De exclusieve Clubedities 2015
RARITEITEN Houten speelgoed van Steiff
SCHOUWPLAATSEN Een unieke verzameling

Beste vrienden van Steiff,

hoort u, net als ik, bij de mensen die genieten van de wisselende jaargetijden, ook al hebt u een voorkeur voor een bepaald seizoen? Het ontwaken van de natuur in het voorjaar is elk jaar opnieuw weer een geweldige gebeurtenis. We genieten van de overvloed en het rijke groen van de zomer, de kleurige bossen en het geritsel van bladeren onder onze voeten in de herfst en de heldere lucht als het 's winters ijszig koud is. Afhankelijk van waar we wonen, worden we op een bepaald moment ook nog beloond met een witte pracht. Deze grote veelzijdigheid in de loop van het jaar is boeiend en wordt nooit saai. Amper is het ene jaargetijde aangebroken, of we mogen ons alweer op het volgende verheugen.

Zo treft u in deze editie net zoveel winter- als lentethema's aan. Dat hangt natuurlijk ook samen met de verschijningsdatum van ons magazine. En met het feit dat op 1 januari ons nieuwe Clubjaar begint. Daarom presenteren we in deze editie eerst weer eens de nieuwe Clubedities voor 2015. Bij de vormgeving van 'Cherry' en het jaarcadeau voor 2015 hebben onze designers hun inspiratie opnieuw in de natuur gevonden. Ik hoop dat de interpretatie van de kersenbloesem u bevalt. Deze onderscheidt zich duidelijk van de kastanje, onze Clubeditie van dit jaar. Maar ondanks hun verschillen vormen de twee samen een zeer harmonieus plaatje. Probeer u het zelf eens uit!

In het jaar 2015 kan Margarete Steiff GmbH terugzien op het 135-jarig bestaan. Dit is voor ons aanleiding om het Clubprogramma aan te vullen met een speciale editie die we u op pagina 6 voorstellen. Bovendien hebben we een interview met een kunstenaar en de dochter van een voormalige vertegenwoordiger van Steiff in de VS gehouden en minder bekende Steiff-producten een beetje intensiever onder de loep genomen. Aan het einde van deze editie mag u nog een liefdevol verhaal verwachten, dat uitstekend geschikt is om u helemaal in de stemming van de tijd voor sinterklaas en de kerst te brengen.

Ik wens u veel plezier bij het lezen en een vredige, mooie kersttijd!

Van harte, uw



INGE ZINNECKER

Steiff Club Manager

INHOUD

CLUBNIEUWS	De Clubedities 2015	5
NIEUWS	Speciale artikelen	7
INSPIRATIE	De kunstenaar Scott Cook	10
RARITEITEN	Houten speelgoed van Steiff	14
GESCHIEDENIS	Een familiekwestie	20
SCHOUWPLAATSEN	Een eersteklas verzameling	22
LIEVELING	Een kerstverhaal	26

IMPRESSUM

UITGEVER: Margarete Steiff GmbH

Richard-Steiff-Straße 4,
89337 Giengen an der Brenz, Germany

Tel.: + 49 (0) 7322 131555

REDACTIE: Rick Emerson, Inge Zinnecker

MET MEDEWERKING VAN: Rebekah Kaufman, Daniel Hentschel

VORMGEVING EN DRUK:

Hess GmbH - Medien, www.hess-medien.de

VERSCHEIJNT: vier keer per jaar

www.steiff.com

Veranderingen voorbehouden; nadruk en kopieën, ook gedeeltelijk, alleen met uitdrukkelijke toestemming van de uitgever. Met het inzenden van manuscripten wordt toestemming tot publicatie in het Club-magazine verleent. Wij moeten ons het recht voorbehouden brieven of bijdragen te redigeren of in te korten.

Druktechnische kleurafwijkingen zijn voorbehouden.

Alle rechten voorbehouden

Printed in Germany 10/2014 - EAN 935754

Fotobijlschrift:

Pagina 2:

Nicholas teddybeer

(Art.-nr. 034268)

en Finny Baby de zeeerob

(Art.-nr. 034176)

Pagina 4

Fotobijlschrift:

'Cherry'

(Art.-nr. 421341), de Clubeditie 2015,

'Bubi' (art.-nr. 421334), de Event-teddybeer en het als hangertje vormgegeven jaarcadeau 2015 (art.-nr. 421358).

Pagina 5-6

De exclusieve Clubedities 2015

De teddyberen 'Cherry', 'Bubi' en 'Celebration' en het jaarcadeau zeggen "Hallo!"

Wanneer in het voorjaar de natuur langzaam uit zijn winterslaap ontwaakt, zorgen eerst de sneeuwkllokjes, en daarna de krokussen en narcissen voor een glimlach op onze gezichten. Al een paar weken later komen veel andere planten in vol ornaat tevoorschijn en kunnen we amper genoeg krijgen van al dat fraais.

De bloesems van de fruitbomen, waaronder ook de kers, is echt iets heel bijzonders. Hun overvloedige bloemenpracht laat ons elk jaar opnieuw met onze ogen knipperen. In Japan is de kersenbloesem een symbool voor schoonheid en verandering. De tijd waarin de kers bloeit, is een heel belangrijke periode op de jaarkalender. Die wordt op passende wijze gevierd.

Dat was de reden waarom de keuze voor de tweede, door de natuur geïnspireerde teddybeer als Clubeditie op de kers viel. We zijn dan ook blij dat we u voor 2015 de teddybeer 'Cherry' mogen voorstellen. Hij staat symbool voor de kersenboom, dan wel de kersenbloesem. Waar 'Chestnut' – de Clubeditie van dit jaar – in intensief groen voor de dag komt, is 'Cherry' vervaardigd van bruin piekerig, hoogwaardig mohair. Zijn poten en voetzolen zijn van bruine vilt en qua kleur perfect afgestemd op het pluche. De snuit van de beer wordt aandachtig met de hand geschoren en de neus is met de hand gestikt met bruin garen.

Vijf kersenbloesems van het meerlaagse, uiterst fijne materiaal organdi sieren het lichaam en één bloem prijkt op de rechterarm van de beer. De knoppen zijn vervaardigd van fluweel.

Teddybeer 'Cherry' is 33 cm groot en gelimiteerd verkrijgbaar tot eind 2015. Per lid kan slechts één exemplaar besteld worden. Het art.-nr. is 421341.

Net als in de twee voorgaande jaren is het jaarcadeau 2015 qua kleur afgestemd op de nieuwe Clubeditie. De 10 cm grote teddybeer is vervaardigd van bruin, piekerig mohair. Hij heeft vijf beweeglijke lichaamsdelen en de neus is van donkerbruin garen met de hand gestikt. Maar één detail is dit jaar anders: de beer is voorzien van een satijnen band en kan op die manier als hangertje worden gebruikt. Voor sommigen onder u wordt hij daardoor misschien wel een trouwe begeleider. U kunt zich nu al verheugen op uw jaarcadeau dat u ontvangt bij de verlenging van uw lidmaatschap.

Het jaarcadeau 2015 heeft het art.-nr. 421358.

Zijn opgewekte, ondeugende uiterlijk heeft onze Eventteddybeer voor 2015 de naam 'Bubi' (deugniet) opgeleverd. We hebben voor hem een antiek ogend, olijfgroen mohair gekozen dat opvalt doordat het bijzonder prettig aanvoelt. Neem de Event-teddybeer bij een bezoekje aan een Club Event eens in de hand; u wilt hem beslist niet meer weggeven! De beer heeft een mooie dubbele kraag van vilt. De bovenlaag is voorzien met een schattige opengewerkte omranding. De kraag wordt bij elkaar gehouden met een fijn, crèmekleurig strikje van satijn. De neus van Bubi is met de hand gestikt met donkerbruin garen. Met trots draagt hij het logo waarmee hij zich onderscheidt als 'Event-teddybeer 2015'.

Teddybeer 'Bubi' is 21 cm groot en gelimiteerd verkrijgbaar tot eind 2015. Deze beer is alleen verkrijgbaar bij Club Events. Het art.-nr. is 421334.

Het is weliswaar niet zo gebruikelijk om bij 135 jaar een groot jubileum te vieren, maar het is een cijfer dat een beetje aandacht en respect verdient. De Steiff Club biedt naar aanleiding van het 135-jarig bestaan van Margarete Steiff GmbH al zijn leden in het jaar 2015 een speciale editie aan.

Het betreft een teddybeer van witte mohairpluche, die een hoogwaardige, goudkleurige strik om de hals draagt, bestikt met een olifantje en de jaarcijfers 1880-2015. Daarbij passende gekleurde ogen, neus en klauwen maken de verschijning van deze liefdevol met de hand vervaardigde beer helemaal af. Teddybeer 'Celebration' is voorzien van een bromstem en heeft alles om een absoluut onvergankelijke klassieker te worden. Iedereen die een beetje thuis is in de geschiedenis van Steiff zal de gelijkenis herkennen met de lievelingsbeer van Margarete Steiff, dan wel de jubileumsbeer uit 1997 die onder het EAN-nummer 670152 in de Steiff Club is verschenen.

Teddybeer 'Celebration' is 31 cm groot, gelimiteerd tot 1.880 exemplaren en heeft het art.-nr. 421266.

Let op:

Voor de Clubeditie 'Cherry' en de teddybeer 'Celebration' vindt u bij deze uitgave van het Clubmagazine een bestelformulier.

Pagina 7-8

Speciale artikelen

GB, OOSTENRIJK, ZWITSERLAND
STEIFF GALERIE TEDDYBEER

"Edelweiss, Edelweiss,
je begroet me elke morgen.
Als ik je zie, ben ik blij,
en vergeet al mijn zorgen."

Doe nu uw ogen eens dicht en stel u de ongerepte schoonheid en zuiverheid van de Alpen voor. U kunt de frisse berglucht al bijna ruiken en de symbolische bloem uit de Alpen, de Edelweiss, daagt voor uw ogen op. Als erbetoon aan dit nationale symbool zijn we blij dat we u deze fantastische Edelweiss-teddybeer mogen voorstellen. Hij is een zinnebeeld van de frisheid, het nobele karakter en de puurheid van de beroemde bloem uit de bergwereld. Deze eigenschappen komen tot uitdrukking in zijn speelse, levendige strik van jacquard. Net als de Edelweiss volgens de overlevering, moet ook de teddybeer u als uw trouwe begeleider beschermen tegen onheil.

De inspirerende beer is alleen te koop in de Steiff Galerie in Bromley, Wenen en Zürich.

Steiff Galerie Wien, Bräunerstr. 3, 1010 Wien, Oostenrijk, tel.: +43 (0)1 5124896, e-mail: office@steiffwien.eu
Steiff Galerie Zürich, Glockengasse 18, 8001 Zürich, Zwitserland, tel.: +41 (0)44-2124626, e-mail: info@steiff-pegasus.ch
Steiff Gallery Bromley, Unit 75 Regent Arcade, The Glades Shopping Centre, Bromley, Kent BR1 1DD,
tel.: +44 (0) 208466 8444, e-mail: Bromley@steiff.com
(Art.-nr. 673788, 28 cm, gelimiteerde editie van 1.500 exemplaren, prijs ca.: £ 125,00 (Bromley), € 149,00 (Wenen), SFR 199,00 (Zürich))

VS
WINNIPEG ORNAMENT

Dit betoverende ornament is een hommage aan het waar gebeurde verhaal van de kleine beer 'Winnipeg', een jong beertje in de London Zoo dat Christopher Robin inspireerde om zijn pluche teddybeer de naam 'Winnie' te geven. De van zwart mohair vervaardigde beer met de goudkleurige satijnen band is uitstekend geschikt als versiering in de kerstboom.

(Art.-nr. 682711, 10 cm groot gelimiteerde editie van 1.914 exemplaren)

GB

BERNIE – DE BEER VAN HARRODS UIT 2014

Bernie is met zijn flinke omvang van 35 cm de grote broer van de andere Harrods-beren. Dit jaar heeft Harrods besloten een duidelijke stijl te volgen. Bernie is een sober vormgegeven teddybeer met een lieflijk gezicht. Hij begroet u met een innemende lach. Hij is vervaardigd van messingkleurig, golvend mohair en draagt een marineblauwe vlinderdas van lamswol. In 2014 vieren we met deze uiterst bijzondere beer de 25^e verjaardag van de samenwerking tussen Harrods en Steiff. Naar aanleiding van het zilveren jubileum is de voetzool van Bernie voorzien van een subtiel, zilverkleurig stikselsel met de naam van Harrods. Bovendien draagt hij een borstschild dat geïnspireerd is op het origineel van de allereerste Harrods-beer van 25 jaar geleden.

Neem voor de bestelling contact op met: E-mail: Christina.Bogy@harrods.com, doorkiesnummer: +44 (0)7788 190 915

(Art.-nr. 664670, 35 cm, gelimiteerde editie van 1.500 exemplaren, prijs ca.: £ 159,-)

VS

CHIMNEY ORNAMENT

Onze mini-kerstteddybeer komt bij u door de schoorsteen naar beneden... En zorgt als bij toverslag voor een opperbeste kerstsfeer. Deze mohair teddybeer met beweeglijke armen en beentjes suist door een met 'bakstenen' bedrukte schoorsteen omlaag. De donsachtige rand ziet eruit alsof een dikke laag sneeuw de rand van de schoorsteen bedekt. De kleine teddybeer draagt een rood-wit gestreepte, gebreide sjaal. Zijn neus en mond zijn met de hand genaaid. U kunt hem met de glanzende goudkleurige draadjes als kerstversiering in uw kerstboom hangen.

(Art.-nr. 682704, 11 cm, gelimiteerde editie van 1.500 exemplaren)

JAPAN

GODZILLA

"De koning der monsters.

God der verwoesting.

The Big G."

"Hij is de onverwoestbare nucleaire Nemesis van Tokio. Met zijn gebrul dat door merg en been gaat, is hij een megahit in Japan. Iedere keer wanneer een nieuwe generatie de wolkenkrabbers in Tokio weer opnieuw heeft opgebouwd – grootser en hoger dan ooit tevoren – keert hij nog sterker en nog groter terug om alles opnieuw te verwoesten. Hij heet Gojira. Ook bekend als Godzilla, de onmiskenbare icoon van het witte doek. Hij is inmiddels wereldberoemd. Alleen al de naam Godzilla is een bestanddeel geworden van de dagelijkse taal. Het is een woord voor iets dat respect en angst wekt." Met deze woorden beschreef een verslaggever van het IGN Network het wereldberoemde monster naar aanleiding van zijn 60^e verjaardag. Steiff verheugt zich dat voor de viering van dit bijzondere jubileum een eigen versie van Godzilla van hoogwaardig mohair kan worden gepresenteerd.

Nu al een speciale editie die wereldwijd voor furore zorgt. Er zijn slechts 1.954 exemplaren vervaardigd ter herinnering aan het jaar waarin de eerste film met Godzilla in de hoofdrol in de bioscoop verscheen. Exclusief voor Japan.

(Art.-nr. 677762, 30 cm, gelimiteerde editie van 1.954 exemplaren)

JAPAN

KUMAMON KEYCHAIN

Japanners zijn dol op mascottes. Maar vermoedelijk heeft niemand de harten van zijn landgenoten zo stormachtig veroverd als Kumamon uit de prefectuur Kumamoto. Volgens ramingen herkent meer dan 87% van de Japanse bevolking dit aabare zwart-wit-rode teddybeertje. Misschien ook wel een reden waarom de speciale editie van de beer van Steiff vorig jaar binnen seconden was verkocht. Dankzij de aanhoudende populariteit van Kumamon verheugen we ons dat we een bijzondere gelimiteerde editie van dit personage als sleutelhanger mogen voorstellen. Met een gelimiteerde editie van maar 3.500 exemplaren is de Kumamon-sleutelhanger exclusief verkrijgbaar in Japan.

(Art.-nr. 677786, 12 cm, gelimiteerde editie van 3.500 exemplaren)

© 2010 kumamoto pref. kumamon

Neem voor de bestelling van dit artikel contact op met:

MS1880 Co., Ltd, South Aoyama Tech. Bld. 3-12-24, Minamiaoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0062

ZO BEREIKT U DE STEIFF CLUB IN NOORD-AMERIKA:

Steiff North America, Carolyn Smith, Club Administrator, tel.: +1 401 312-0080, e-mail: carolyn@steiffusa.com

ZO BEREIKT U DE STEIFF CLUB IN GROOT-BRITTANNIË:

Leyla Maniera, Margarete Steiff UK, Astra House, The Common, Cranleigh, Surrey GU6 8RZ,
tel.: +44 (0) 1483 266643, fax: +44 (0) 1483 266650, e-mail: leyla.maniera@steiff.com

Pagina 9

Een nieuwe Bobby

De voor de stichting Pro UKBB nieuw vormgegeven mascotte viert zijn primeur.

Vrijwel preies 10 jaar geleden werd de 'Stiftung Pro UKBB (Pro Universitäts-Kinderspital beider Basel) opgericht. Bijna net zolang bestaat de mascotte van de stichting, Bobby.

Het voornaamste oogmerk van de stichting is het welzijn van de kleine patiëntjes in het kinderziekenhuis. Ze hebben de best mogelijke verzorging nodig en hun verblijf moet zo aangenaam mogelijk zijn. Voor dit doel ondersteunt de stichting infrastructurele projecten (bijv. speelruimte) voor de therapeutische dienstverlening, voor moderne apparatuur en voor onderzoeksprojecten.

Bobby, de grappige kleine rakker, is altijd van de partij en de kinderen zijn dol op hem. Maar Bobby is intussen een beetje oud geworden. Dankzij de vrijgevigheid van een donateur kon de stichting nu een nieuwe Bobby in opdracht geven bij Steiff. Hij wordt op 20 november met een vernissage welkom geheten in het kinderziekenhuis van de universiteitskliniek Basel. De stichting en de directie kijken er reikhalzend naar uit!

U kunt Bobby (*art.-nr. 658143, 25 cm*) voor CHF 25,00 bij de stichting kopen.

Het contactadres is:

Stiftung Pro UKBB

Spitalstrasse 33

4056 Basel, Zwitserland

info@pro-ukbb.ch

www.pro-ukbb.ch

Voorzitter van de Raad van Bestuur van de stichting: Rita Kohlermann

Directie: Susanne Hostettler

Pagina 10-13

De geniale werken van Scott Cook

De kunstenaar laat zich inspireren door zijn jarenlange enthousiasme voor Steiff.

Hoort u de trommels in de verte al? In dit najaar marcheert een bonte parade door de steden en dorpen over de hele aardbol. De spanning hangt nu al in de lucht. De najaarscollectie van Steiff is op weg naar u toe. Er bestaat een groot aantal goede redenen om u bij de festiviteiten aan te sluiten.

Steiff:

We hebben vandaag het genoegen de lezers van het Steiff Clubmagazine een grandioze en met prijzen onderscheiden kunstenaar voor te stellen. Hij heeft het humeur en temperament van de betoverende figuren van Steiff vastgehouden in zijn creatieve werk. Kunt u ons eerst iets over uzelf vertellen?

Scott Cook:

Ten eerste wil ik me bedanken voor uw belangstelling! Mijn naam is Scott Cook. Ik ben kunstschilder, beeldhouwer en illustrator van kinderboeken. Al sinds het midden van de jaren '90 illustreer ik kinderboeken, zoals onder meer 'With a Whoop and a Holler', 'Nettie Jo's Friends', 'De jongen van speculaas', 'Lapin Plays Possum' en een hernieuwde uitgave van 'Moeder de gans'. Sinds 1995 woon ik in Cape Cod in de Amerikaanse staat Massachusetts, maar oorspronkelijk kom ik uit Jackson, Mississippi.

Vertel ons eens iets over uw belangstelling voor Steiff en uw eigen Steiff-collectie.

Toen ik nog klein was, deden mijn ouders mij een kleine olifant van Steiff cadeau. Ik was al vanaf mijn peuterjaren gefascineerd door olifanten en besteedde uren van mijn tijd met het observeren van olifanten in de dierentuin in de buurt van mijn geboorteplaats. In onze gemeente bestond een winkel waarin artikelen van Steiff werden verkocht. Ik kan me nog heel goed herinneren hoe levens-echt en magisch de Steiff-poppen in de etalage op me werkten... Compleet anders dan het andere speelgoed dat er werd verkocht. Als klein kind had ik al een zwak voor kwaliteit en kunstzinnig vormgegeven producten. Misschien is dat wel de reden waarom ik tegenwoordig een kunstenaar ben.

Als klein kind had ik al een zwak voor kwaliteit en kunstzinnig vormgegeven producten. Misschien is dat wel de reden waarom ik tegenwoordig een kunstenaar ben.

In de loop der jaren heb ik heel gestadig mijn eigen collectie bij elkaar gebracht. Natuurlijk heb ik mijn eerste olifant nog altijd, net als mijn Record Peter – een andere favoriet uit mijn kinderjaren. Als volwassene geef ik de voorkeur aan de Steiff-artikelen uit de laatste jaren van de 19^e eeuw tot in de jaren '20 van de vorige eeuw. Ik ben heel gevoelig voor de onschuldige en kinderlijke persoonlijkheid van de modellen uit die tijd. Uitzonderlijk goed bevallen me daarbij de vroege beren, de dieren van de boerderij en de olifanten van het bedrijf. Ik voorzie mijn oude vriendjes van Steiff graag van antieke kleding en hoeden die ik bij tentoonstellingen en andere evenementen tussen het andere antiek aantref.

Mijn nieuwste ontdekking – en misschien wel het nieuwe lievelingsstuk in mijn collectie – is een 50 cm grote, donkerblonde teddybeer met een middennaad uit de periode rond 1905. Ik heb hem in juni 2014 op de kop getikt bij de James D. Julia-veiling.

Dat is een schrijfster die eveneens uit de staat Mississippi afkomstig is. De winnares van de Pulitzer-prijs, Eudora Welty, omschreef uw werk als "verrukkelijk, energiek, vol geestdrift en levenslust."

Mij bevalt het drukke gedoe in de illustraties en het ritme van de taal bijzonder goed. Ik kan me voorstellen dat het volwassenen net zozeer aanspreekt als kinderen."

Kunt u ons vertellen op welke manier uw levenslange liefde voor Steiff van invloed is op uw kunst?

Steiff is kunst. Want elk exemplaar op zich wordt uiterst liefdevol vormgegeven. Op het solide fundament van de oude Steiff-modellen, die zo compleet anders zijn dan ander speelgoed, en op een wondermooie manier. De liefde van hun bezitters en de gebruikssporen versterken hun onschuldige uitstraling en hun zachte uitdrukking alleen nog maar meer. Daardoor worden deze oude vrienden automatisch een bestanddeel van haar leven en keren terug in haar werk.

Afgezien van hun verleidelijke uiterlijk beschikken de vintagedieren van Steiff over een echte eigen persoonlijkheid. In mijn hele carrière heb ik Steiff-dieren gebruikt als model. Ze zijn vaak te vinden in mijn stilleven, waarin vaak teddyberen uit mijn eigen collectie zijn te zien. Maar zelfs wanneer ik geen bijzonder ontwerp van Steiff gebruik, laat ik me inspireren door die grappige maatjes. Dat komt natuurlijk ook in mijn werk tot uitdrukking. Zo maakte ik een paar jaar geleden bijvoorbeeld een paar meer dan levensgrote 3D-dierpoppen voor de etalages van Tiffany & Co, in New York.

Van de partij waren ook een kikker en een gans, twee van mijn lievelingsdieren. Steiff heeft er telkens opnieuw bijzonder fraaie exemplaren van op de markt gebracht!

Verklap ons alstublieft nog iets over uw creatieve studio.

Ik verzamel niet alleen Steiff, maar heb ook interesse in meubels, textiel, stoffen poppen en andere schatten uit het tijdperk rond de vorige eeuwwisseling. Ze staan allemaal voor een eenvoudig, kalm leven. In de loop der tijd ontwikkelen deze creaties hun geheel eigen, spannende patina. Al deze passies vullen elkaar onderling aan. Ze vormen een schitterende combinatie.

Bij mij thuis, maar vooral in mijn studio. Hier geef ik vorm aan kleine toneelstukjes met mijn lievelingen van Steiff in speelse, gelukkige situaties. Dat bezorgt me een goed gevoel, wekt mijn creativiteit en helpt me om de best mogelijke kunst te creëren. Kort geleden heb ik mijn verzameling met olifanten uit de beginjaren, met vijf bewegende lichaamsdelen, tentoongesteld op een oud tapijt. Ik liet ze zonnenschermjes voor poppen uit de jaren '20 vasthouden. Die schermjes had ik zelf ontdekt tussen de antiekuitzettingen op rommelmarkten, Ze hebben bewezen dat ze uitstekende 'collega's' waren.

Wat zou u graag nog in uw collectie opnemen, en waarom?

Ik zou graag nog één van die fantastische beren uit de beginjaren adopteren. Het zou echt geweldig zijn om een beer met complete vermelding van de herkomst, inclusief een foto van de beer met de oorspronkelijke bezitter te vinden. Als kunstenaar en visueel georiënteerd mens zou dat voor mij heel bijzonder zijn.

Nu we het toch over beren hebben, kunt u ons iets vertellen over de rol van de Steiff-beren in uw werk als beeldhouwer?

Mijn droomproject, waarin ik op dit moment werk, is de vormgeving van een sculptuur in brons ter ere van president Theodore Roosevelt. De teddybeer is naar hem vernoemd en door de president populair geworden. We kennen allemaal het verhaal dat president Roosevelt in 1902 weigerde om tijdens het jagen in Mississippi een jonge beer te schieten. Vervolgens publiceerde de beroemde karikaturist Clifford Berryman in de Washington Post een karikatuur met de tekst 'Drawing the line in Mississippi', waarop te zien was hoe de president de kleine beer in leven liet. Deze gebeurtenis viel vrijwel gelijk met de beste uitvinding van Richard Steiff, de teddybeer met de vijf bewegende lichaamsdelen zoals we hem ook nu nog kennen. Hoewel dit allemaal 112 jaar geleden gebeurde, is er tot op heden geen enkele openbare sculptuur die er aan herinnert dat deze bijzondere gebeurtenissen samenvielen. Ik heb nu een model voor dit beeldhouwwerk gemaakt. Als deze is vervaardigd en gegoten, moet hij bijna 3 meter hoog worden zijn. Het model zelf is amper 70 cm groot en weegt maar liefst bijna 70 kg. Hij is helemaal van klei gemaakt. Het is een weergave van president Teddy Roosevelt die een Steiff-beer op zijn knieën heeft terwijl een kleine zwarte beer om de hoek gluurde. De in het beeldhouwwerk weergegeven beer is gebaseerd op een echte teddybeer van Steiff uit mijn persoonlijke verzameling. Dit project heeft me niet met rust gelaten. Misschien omdat ik uit Mississippi kom, een passie voor teddyberen van Steiff heb en besef hoe belangrijk de geschiedenis is en het doorgeven van tradities aan toekomstige generaties. Ik hoop dat ik ooit een beschermheer of een stichting vind, die mijn liefde en mijn visioen voor dit project met me deelt en helpt om het te realiseren.

Dat vinden we een fantastisch idee. We weten zeker dat liefhebbers van Steiff en fans van geschiedenis uiterst enthousiast zouden zijn wanneer dit idee voor een sculptuur in de open lucht gerealiseerd kan worden! We wensen u veel geluk en bedanken ons voor uw tijd en het kijkje in uw leven.

Fotobijlschrift:

Pagina 10:

Boven, rechtsboven en tegenoverliggende pagina:

het door Steiff geïnspireerde werk van de kunstenaar Scott Cook werd omschreven als 'verrukkelijk, energiek, vol geestdrift en levenslust,' zoals ook deze illustraties van een kinder-verhaal bewijzen.

Pagina 11:

De kunstenaar aan het werk in zijn atelier in de Amerikaanse deelstaat Massachusetts.

Pagina 12:

Boven:

vijf schoonheden van Steiff uit de collectie van Scott Cook.

Pagina 13:

Dit betoverende schilderij is andermaal een bewijs voor de passie van Scott Cook voor Steiff.

Houten speelgoed van Steiff – 1910 tot 1920

Een tijdreis door een minder bekende productie van Steiff.

Hout is één van de oudste materialen waarmee wordt gewerkt en is natuurlijk ook vaak te vinden in de kinderkamers van de generaties voor ons. Al meer dan 120 jaar hoort deze natuurlijke grondstof net zo goed bij de firma Steiff als vilt, fluweel en mohair. Met deze nieuwe serie begeven we ons op een tijdreis en bekijken het minder bekende speelgoed uit de manufactuur van Steiff.

Als aanvullend en ondersteunend materiaal voor speelgoed van Steiff werd al gebruik gemaakt van hout bij de eerste gedocumenteerde dieren aan het eind van de 19^e eeuw. De kegelfiguren in de catalogus van 1892 en de serie duikelaars uit de catalogus van 1894 hebben al een onderbouw van hout. Ook houten onderstellen voor de grotere dieren met wielen waren al rond de eeuwwisseling in die tijd in de aanbieding. Aan het begin van de 20^e eeuw werd hout ook gebruikt als materiaal voor het toebehoren van poppen. Eerst in kleine hoeveelheden voor sleetjes, ski's of meubeltjes. De grote doorbraak van de onderdelen kwam rond 1910 toen diverse kleine tentoongestelde exemplaren in een houten kist werden aangeboden, zoals de bekende compleet uitgeruste scholen. Met het verplichten van de kunstenaar Albert Schlopsnies werd vanaf 1910 een onvoorstelbare overvloed van toebehoren voor vilten poppen ontworpen. Sommige werden zelfs als extra toebehoren opgenomen in het te verkopen assortiment. De bekendste voorwerpen zijn uitrustingen voor brandweermannen en soldaten, net als de door Schlopsnies ontworpen circusfiguren. Minder bekend – en niet gedocumenteerd in de literatuur – is het grote aantal voorwerpen dat in de originele catalogi los te koop werd aangeboden. Op diverse pagina's werden niet alleen kleine onderdelen als toebehoren aangeboden, maar ook grotere elementen als koetsen, karren, bluswagens en inrichtingen voor het circus werden voor de kinderkamer te koop aangeboden. Gedeeltelijk waren zelfs mechanische uitvoeringen verkrijgbaar. Het toebehoren voor de Steiff-poppen en de afzonderlijke onderdelen uit de grote tentoonstellingsstukken werden na 1918 niet meer aangeboden.

Info van de deskundige:

Het aantal door Steiff geproduceerde scholen bedroeg in het jaar 1910 45 stuks. Dit aantal betreft de complete scholen, inclusief het houten lokaal (totaalgewicht 33 kilogram!), zoals al is te lezen in de 'Knoop in het oor' van Cieslik uit 1989. Deze informatie wordt tegenwoordig jammer genoeg vaak verkeerd geïnterpreteerd. De scholen zonder lokaal, die bij diverse veilingen worden aangeboden, worden vaak beschreven met dit kleine aantal. In werkelijkheid is het productiecijfer van de aangeboden schoolmeubels zonder houten lokaal beduidend hoger geweest.

De feitelijke glorie tijd van het houten speelgoed als afzonderlijk speelgoed begint pas met de verschijning van de catalogus met nieuwe artikelen in 1916/1917. Hier werd voor het eerst in de geschiedenis van de firma Steiff houten speelgoed aangeboden dat niet bedoeld was als toebehoren voor vilten poppen, maar dat een op zich staand stuk speelgoed was. Dit is ook te herleiden uit de productbeschrijvingen op de pagina's in de catalogus. Hierbij werd tot 1916 weliswaar in blokletters reclame gemaakt voor 'poppenmeubels', maar pas in de catalogus met nieuwe artikelen in 1916/1917 duikt de speciale benaming 'houten speelgoed' op. Bij dit houten speelgoed gaat het aanvankelijk om maar drie nieuwe artikelen: twee treinsets en een tol.

Buitengewoon interessant en tegelijk ook verwarrend is de beschrijving van de treintjes. Ze worden in de betreffende literatuur en in de catalogus van 1916/17 beschreven met de aanduidingen 110/35 (110 cm lang) en 100/22 (100 cm lang). Daarnaast wordt in de literatuur het getal na het schuine streepje aangegeven als de hoogte, wat leidt tot een volledig verkeerde verhouding van de hoogte en lengte. In werkelijkheid is het op pag. 15 afgebeelde origineel (dat exact overeenkomt met de trein die in de catalogus was afgebeeld) 140 cm lang en 20,5 cm hoog. Voor een beetje licht in de duisternis zorgt de prijslijst met de nieuwe artikelen uit 1916. Hier wordt de juiste grootte ook als artikelnummer aangevoerd: "Trein 140 (140 cm lg)" en "Trein 110 (110 cm lg)". Waardoor alle verwarring ontstaan is, kunnen we allang niet meer achterhalen. Afgezien van de verwarrende beschrijving in de catalogus gaat het bij de grote treinsset om één van de interessantste en tegelijkertijd zeldzaamste stukken uit de productie van houten speelgoed in Giengen. Een bijzonder leuk accessoire is het fluitje dat aan de bovenkant van de stoomketel is ingebouwd. Bij het hier getoonde origineel werkt het nog steeds.

Voor verzamelaars van historisch Steiff-speelgoed hebben we helaas ook slecht nieuws. Uit naspeuringen in de productielijsten is gebleken dat er in 1918 maar vijf stuks van deze grote treinsset werden vervaardigd. Welke productie in 1916 en 1917 werd gerealiseerd, is niet gedocumenteerd. Het is dus waarschijnlijk vrijwel uitgesloten dat er nog een exemplaar van de houten trein 140 op de markt te vinden is.

Info van de deskundige:

Houten speelgoed werd in de meest uiteenlopende uitvoeringen voorzien van het handelsmerk 'Steiff'. Bij de houten treinset 140 zijn alle wagons en de locomotief viervoudig voorgestanst en hebben de aanduiding 'Steiff / Made in Germany / Importe d'Allemagne'. De aanvullende aanduiding in het Frans is kenmerkend voor de tijd rond de eerste wereldoorlog en werd niet uitsluitend in de tijd van 1923 tot 1926 gebruikt, zoals het vaak verkeerd uit de literatuur wordt berleid.

Vrijwel onbekend is het 'Spel met tol 500', dat ook aangeduid kan worden als houten speelgoed. Het gaat hierbij om een opklapbaar stuk karton dat als zogenaamde gift voor pakketten klaar voor verzending beschikbaar was voor de soldaten aan het front. Tot dusver is er helaas geen origineel van dit spel bekend. Al even weinig is er gedocumenteerd over de nieuwe artikelen uit het jaar 1918. De treinset 140 (110/35), de treinset 110 (100/22) en het spel met tol werden na 1918 niet meer geproduceerd. Na het einde van de eerste wereldoorlog werd het idee van houten speelgoed opnieuw opgepakt. In tegenstelling tot de mohairpluche en het vilt is beuken ook in de jaren na de oorlog beschikbaar in grote hoeveelheden. Zo verschijnen als 'Nieuwe artikelen in 1919 als houten speelgoed' twee eendjes (12 en 20 cm), een gans en een haan en kippetje (elk 20 cm), een kuiken (12 cm), de mus 'Pickspatz' (12,14 en 17 cm) en de olifant 'Velo-Ele' (20 cm). Alle dieren hebben aan de linkerkant van hun kop een 'Knoop in het oor'. Met uitzondering van de olifant zijn de dieren voorzien van de nieuwe excentrische wielen, die niet centraal op de as zijn aangebracht zodat ze zorgen voor een natuurlijke loopbeweging van de dieren. Een beschrijving uit de catalogus van die tijd stelt: "Schommelende dieren op excentrische wielen, heel natuurlijk en kunstzinnig beschilderd met lak zonder gif." Onder vele verzamelaars van Steiff behoort de Velo-Ele al langere tijd tot de bijzonder veelgevraagde houten dieren. Hij is extreem zeldzaam en gaat al jarenlang voor verbazingwekkend hoge prijzen van de hand. De Velo-Ele heeft in de oorspronkelijke uitvoering een zadeldek op de kop en een deken van bestikt vilt. Wie de olifant achter zich aan trekt, ziet dat de poten die aan het voorwiel bevestigd zijn zich bewegen. Zo ontstaat de indruk dat het dier zich helemaal vanzelf voortbeweegt. Velo-Ele was maar tot 1927 onderdeel van het Steiff-assortiment. De andere dieren hadden een langere productietijd. Toch worden ook zij maar zelden aangeboden en staan te boek als rareit.

Een ander buitengewoon nieuwtje uit het jaar 1919 zijn houten bouwsets die in drie verschillende afmetingen worden aangeboden. De kleinste set 'No. 4' bevat 46 houten blokken in verschillende maten. Doordat met deze kleinste uitvoering niet alle voorbeelden kunnen worden nagebouwd, wordt een afzonderlijke handleiding aangeboden met 15 bladzijden waarop alleen modellen voor de kleine houten blokken worden getoond. De middelste set 'No. 8' bevat 112 houten blokken, gesorteerd per acht stuks in 14 maten. De grootste set bevat 196 houten blokken, per 14 stuks in 14 verschillende maten. Voor de twee grotere bouwsets waren handleidingen met 33 bladzijden beschikbaar, waarbij ook de meest omvangrijke modellen nagebouwd konden worden. De verschillende bouwsets werden in diverse kleuren aangeboden. Tot op heden zijn gele, rode, groene en blauwe sets bekend. De beide kleine sets werden tot 1929 aangeboden. De grote set was slechts tot 1926 verkrijgbaar.

Info van de deskundige:

Buitengewoon interessant is de grootste uitvoering, bouwset nummer 14, omdat voor de houten blokken een bijzondere houten verpakking is gebruikt. Het gaat daarbij om resten van munitiekisten die gelukkig geen militair doel meer hoefden te vervullen. Ze werden, opnieuw gelakt en voorzien van een opschrift, voortaan voor duidelijk zinnvollere doeleinden ingezet. Vanaf ongeveer 1922 werden deze kisten niet meer gebruikt. In plaats daarvan bestond de verpakking uit een soort potlooddoos.

Eén van de laatste noviteiten uit deze periode is het 'jachtzitje 38'. Dit is weliswaar geen echt speelgoed, maar verdient het om als curiositeit vermeld te worden. Of hij ook echt geschikt was als jachtzitje voor volwassenen of toch meer bedoeld was voor begeleidende kinderen, is moeilijk te zeggen. De bijzonder goed geslaagde opdruk op het jachtzitje toont naast een stijlvolle teddybeer ook de aanduiding 'No. 2040' als vermelding van de breedte en de hoogte. Het jachtzitje werd maar tot 1923 vervaardigd.

In de volgende editie van het Clubmagazine kunt u een vervolg van het houten speelgoed verwachten. Verheug u op de tijd tussen 1920 en 1930 en maak dan kennis met 'Eisba' en 'Jagwag'.

Daniel Hentschel

Fotobijlschrift:

Pagina 14:

De berdershut als groot toebehoren. Teddy 5332,2 uit de periode rond 1915 is staand 46 cm groot en fungeert om een indruk van de ware afmetingen te geven.

Uittreksel uit de catalogus van 1911 met de zeldzame, complete school en afzonderlijke schoolmeubels.

Pagina 15:

De 9 cm grote Teddy 5307 geeft een indruk hoe groot de trein is.

Uittreksel uit de catalogus van 1916/17 met het nieuwe houten speelgoed.

Groot toebehoren voor vilten poppen in de catalogus van 1914.

Pagina 16:

'Velo-Ele' vanaf 1919, met vilten zadeldeken en zadel.

Uittreksel uit de catalogus van 1920 met de nieuwe houten dieren.

Pagina 17:

Uittreksel uit de catalogus van 1920 met de nieuwe bouwsets.

De drie afmetingen van de nieuwe bouwset van 1919.

Het jachtzitje '38' is een interessante curiositeit uit het begin van de productie van houten artikelen.

Pagina 18-19

Een familiekwesie

Een dochter denkt terug aan de jarenlange, fascinerende relatie van haar vader met Steiff.

We zijn blij dat we onze lezer een boeiende vrouw kunnen voorstellen die met de speelgoedindustrie en Steiff opgroeide. De vader van onze huidige gast speelde bij het succes van het merk Steiff in Noord-Amerika vanaf de jaren '50 een doorslaggevende rol.

Steiff:

Vertel ons eens iets over uzelf en uw vader.

Susan Fisher Haag:

Vriendelijk bedankt dat u mij de gelegenheid voor dit gesprek aanbiedt. Ik denk heel graag terug aan mijn familie en mijn kinderjaren. Mijn naam is Susan Fisher Haag. Samen met mijn echtgenoot woon ik in New York City en Sag Harbor in de staat New York. Ik ben oprichter en chef-designer van juice DESIGN, een kleine designstudio in New York City. Mijn vader Gerald (of Jerry, zoals ze hem noemden) Fisher is als zoon van Russische immigranten geboren en opgegroeid in de Bronx. Voor zijn werk was hij het langst actief voor Reeves International, de importeur en vertegenwoordiger van hoogwaardige Europese speelgoedmerken als Steiff, Corgi, Peggy Nesbit-poppen, Britain-figures, Märklin-spoorbanen e.d. Als nummer twee in het bedrijf werkte mijn vader nauw samen met Steiff aan de ontwikkeling van algemene en exclusieve productlijnen voor de groeiende klantenkring in de Verenigde Staten.

Hoe belandde uw vader in de speelgoedindustrie?

De loopbaan van mijn vader in de speelgoedindustrie begon toen hij, eerst als verkoper en daarna als inkoper en bedrijfsleider, actief werd bij de speelgoedzaak The Playhouse in New York. Zijn favoriete merken waren vanaf het begin Steiff en Corgi.

Uw vader was tot aan zijn pensioen in dienst van Reeves. Dat is een opmerkelijke prestatie. Kunt u ons vertellen over zijn werk in dat bedrijf en wat hem daarbij het best bevallen heeft?

In 1953 maakte hij in verband met zijn werk bij The Playhouse kennis met Werner J. Fleischmann, de president en oprichter van Reeves. "W.J." zoals hij genoemd werd, bood mijn vader een baan als verkoper aan en daarom nam mijn vader ontslag bij The Playhouse. In 1956 nam hij de verkoopleiding op zich en in 1967 werd hij bevorderd tot vice-president van de onderneming. Die functie nam hij waar tot aan zijn pensionering in het begin van de jaren '90. Ik heb altijd de indruk gehad dat mijn vader verzot was op zijn werk. Hij was ingetogen, maar heel hartstochtelijk. Hij bezorgde duizenden kinderen en volwassenen in het hele land groot plezier en daar was hij trots op. Hij was afkomstig uit een heel gewone familie en bleef ondanks zijn succes op het werk bescheiden en nuchter. Bovendien was hij razend enthousiast over de New York Toy Fair, hoewel hij tijdens die beurs altijd bijzonder veel moest werken.

Het is in eerste instantie Reeves te danken dat Steiff vanaf het begin van de jaren '50 uitgroeide tot een bekend merk in Noord-Amerika. Wat vond uw vader van Steiff, en was hij direct betrokken bij projecten met het bedrijf?

Hij HIELD van Steiff en was absoluut overtuigd van het product. Hij had rechtstreekse banden met Steiff en kende de waarde van het merk en de schoonheid heel precies. Juist doordat hij de soberheid, de historie en het kunstzinnige handwerk van Steiff zo op prijs stelde, kon hij het merk ook zo goed verkopen. Hij was ongecompliceerd, belangstellend, interessant en net als Steiff gewoon om van te houden. Daarom vond hij het gemakkelijk om het product te verkopen. Mijn vader werkte tijdens zijn hele carrière bij Reeves rechtstreeks samen met Steiff en leverde een bijdrage aan de ontwikkeling van nieuwe producten voor de markt in de VS. Hij had een nauwe band met de directeur in die tijd, Dr. Herbert Zimmermann. Pas kort geleden heb ik originele correspondentie tussen mijn papa, Dr. Zimmermann en Steiff ontdekt.

Wat was volgens u het grootste succes van uw vader in combinatie met Steiff bij Reeves?

Mijn vader was erg bescheiden. Maar hij was er trots op een bijdrage geleverd te hebben aan de ontwikkeling van de verkoop en marketing voor het bedrijf. Samen met het reclamebureau David Deutsch slaagde hij erin, Steiff tot één van de premium speelgoedmarken in de VS te maken. Mijn vader was verantwoordelijk voor de marketingplannen en reclamecampagnes in de VS en stelde de samenwerking met David Deutsch bijzonder op prijs. Hij kon zijn eigen creatieve talent daarbij volledig uitleven.

Maakte uw vader voor Steiff ook zakenreizen naar Duitsland?

Papa was diverse keren per jaar in Duitsland om speelgoedbeurzen en de fabriek van Steiff te bezoeken. Hij probeerde er monsters en prototypes uit, deed nieuwe productideeën op en bezocht Europese speelgoedzaken om inspiratie op te doen. Bovendien werkte hij veel aan de ontwikkeling van een concept voor exclusieve artikelen. Mijn ouders verzamelden kunst en antiek en mijn vader wist precies wat de waarde van gelimiteerde edities was. In de loop van zijn leven bezocht hij voor zijn werk talloze landen.

Verzamelde iemand in uw familie artikelen van Steiff of andere hoogwaardige Europese merken die uw vader verkocht?

Ja, mijn vader verzamelde Steiff, maar concentreerde zich vooral op zijn Corgi-verzameling. We hebben een groot aantal van zijn Corgi-stukken in 2001 bij een veiling in Groot-Brittannië verkocht. Het was een heel bijzondere ervaring om deel te nemen aan de Jerry Fisher-veiling in het Engelse Stockton on Tees. Mijn moeder, mijn broer en ik kwamen ter ere van mijn vader naar de veiling, nadat hij in 2000 was overleden aan kanker. De collectie wekte grote belangstelling van verzamelaars, want papa had veel prototypes verzameld die door zijn collega en vriend Marcel van Clemp, de geliefde oorspronkelijke designer van Corgi, met de hand beschilderd waren. Interessant genoeg hebben de twee Europese traditiebedrijven Steiff en Corgi meerdere, uiterst succesvolle edities in samenwerking op de markt gebracht.

Het was geweldig om iets over uw vader en zijn werk van u te horen. Veel Steiff-verzamelaars in Noord-Amerika zijn hem waarschijnlijk dankbaar dat hij het merk onder hun aandacht heeft gebracht! We bedanken u vriendelijk voor uw tijd.

Fotobijchrift:

Pagina 18:

Rechtsboven:

Susan Fisher als kind met een teddybeer van Steiff uit die tijd.

Pagina 19:

Voorpagina van een catalogus uit de jaren '80 met veelgevraagde collector's item die door Gerald Fisher in samenwerking met Duitsland werden ontwikkeld voor de markt in de VS.

Een eersteklas verzameling

Veilinghuis veilt een fascinerende verzameling antieke Steiff-artikelen.

Afgelopen juni vond de grootste verkoop van antieke Steiff-artikelen in Noord-Amerika plaats, waarbij James D. Julia, Inc. meer dan 120 schitterende, antieke schatten uit de verzameling van Chuck Steffes en zijn overleden vrouw Cathy onder de hamer bracht. Chuck en Cathy bouwden hun opmerkelijke verzameling in de loop van tientallen jaren samen op. Ze bevat de mooiste voorbeelden voor het design, de kwaliteit en de handwerkskunst van Steiff vanaf de tijd rond de eeuwwisseling tot aan het begin van de jaren '50. Gezien de bekendheid en de populariteit van Cathy onder Steiff-verzamelaars, het grote aantal aangeboden objecten en de kwaliteit van de exemplaren, was het geen grote verrassing dat de veiling de aandacht trok van verzamelaars over de hele wereld. Ze wilden er allemaal bij zijn en hun bod uitbrengen!

De Steffes-collectie bestond voor het grootste deel uit fascinerende teddyberen, katten en hazen. Het was goed herkenbaar dat het echtpaar Steffes aanvankelijk drie decennia eerder had besloten om als hobby beren te verzamelen. Pas in de laatste jaren kwamen er ook katten en hazen bij.

Omdat de veiling zou plaatsvinden bij James D. Julia, Inc. in Fairfield, Maine, organiseerde het bedrijf samen met het team van Steiff Noord-Amerika een paar weken voor de officiële verkoop een zogenaamde Preview Party in de buurt van Boston, in Massachusetts. Voor de leden van de Steiff Club aan de oostkust van de VS was het eenvoudiger om de artikelen op die plek te bekijken. Het evenement vond plaats in een particulier huis en James D. Julia presenteerde de leden van de Steiff Club ongeveer 30 van de mooiste en meest interessante exemplaren uit de verzameling. Er werden versnaperingen aangeboden en iedere bezoeker ontving een geschenktas met een veilingcatalogus, Steiff-materiaal en een heel bijzondere, kleine, roze 'Breast Cancer Awareness Bear' van Steiff, die speciaal voor dit evenement was vervaardigd om te wijzen op de gevaren van borstkanker.

Mark Ford, CEO van James D. Julia, die met zijn vrouw Sandy deelnam, vertelt:

"De belangstelling was enorm en de eerste paar uur waren er alleen maar staanplaatsen beschikbaar. Veel belangstellenden hadden een reis van meer dan drie uur achter de rug om van de partij te kunnen zijn. De prijs voor de langste reis ging naar een verzamelaar uit Atlanta die voor één dag naar Boston vloog, alleen maar om de beren te zien en aan het evenement deel te nemen!"

De veiling zelf vond plaats op vrijdag 13 juni in Maine. Maar het veilinghuis opende al een paar dagen eerder zijn deuren om de aangeboden artikelen vooraf te kunnen bezichtigen. Alle Steiff-beren zetelden koninklijk op de schappen in de glazen vitrines. De bezoekers mochten alle artikelen – ook de ware schatten uit de verzameling 'Jewel in the crown' – in handen nemen en controleren. Tot de artikelen uit deze serie behoorden de Titanic-beer, Teddy Clown, Petsy en een teddybeer met een metalen ophanging van de Steffes. James D. Julia had speciale controlepunten ingericht met tafels, goede verlichting en zelfs vergrootglazen om te zorgen dat potentiële kopers elk Steiff-exemplaar letterlijk centimeter voor centimeter konden onderzoeken!

De preview duurde tot vrijdagochtend. Toen de veiling om 10 uur begon, wemelde het in de veilingzaal van de mensen. Tot de bezoekers behoorden verzamelaars uit New England, Californië, Texas, Florida, New Jersey en zelfs uit Canada.

Op de vraag waarom ze persoonlijk waren gekomen, in plaats van het volgen van de veiling via internet, antwoordden veel deelnemers dat ze het festijn op de voet wilden volgen omdat ze het een heel belangrijke mijlpaal binnen de grote groep verzamelaars van Steiff vonden. Onmiddellijk voor het begin van de veiling herdacht de veilingmeester en eigenares van de onderneming, Jim Julia, met liefdevolle woorden Cathy Steffes en bedankte haar echtgenoot Chuck, zijn zus Nancy en de hele familie Steffes voor de kans om haar passie voor Steiff en haar uitzonderlijke verzameling te delen met mensen uit de hele wereld.

Dit evenement heeft veel verzamelaars groot plezier bezorgd. Ze konden met nieuwe herinneringen aan Steiff en nieuwe schatten voor hun verzamelingen naar huis terugkeren.

Ook bij deze veiling brachten veel geïnteresseerden al vooraf per telefoon, fax of e-mail een bod uit. Anderen observeerden de veiling aandachtig en brachten hun bod online uit. Tijdens de veiling telefoneerden vele medewerkers met klanten over de hele wereld. Volgens geruchten zaten er wellicht zelfs leden van bepaalde koningshuizen aan het andere einde van de telefoonlijn! Na ongeveer 90 minuten was de veiling van de verzameling van de Steffes afgerond. De totale veiling bevatte vele highlights. Zoals het bij dergelijke evenementen het geval is, konden een paar bidders echte schatten meenemen die aan de aandacht van de andere verzamelaars waren ontsnapt.

De veiling was vanwege meerdere aspecten een magische ervaring. Bij het evenement hadden de trouwe aanhangers van Steiff de gelegenheid om elkaar te ontmoeten en de uitzonderlijke betrokkenheid van het echtpaar Steffes bij het merk te eren. Bovendien was het een aandenken aan Cathy, met wie vele van de aanwezigen goed bevriend waren geweest. Tenslotte leverde de veiling ook een nieuwe impuls aan vele verzamelaars die niet meer actief waren en die via vrienden, het internet, berichten in de krant of andere kanalen op de hoogte waren van de verkoop. Het was een mooie ervaring ze weer welkom te mogen heten in de wereld van Steiff. En voor actieve verzamelaars in de VS was de veiling als het ware een rechtstreeks oproep om elkaar te ontmoeten en de geliefde Steiff-producten te bespreken. Want een dergelijk event was al geruime tijd niet meer te beleven in de VS.

Fotobijschrift:

Pagina 20:

De verkoop van de verzameling van Chuck en Cathy Steffes was de tot dusver grootste Steiff-veiling in Noord-Amerika.

Pagina 22-24

Lezersservice

U hebt een vraag over een artikel van Steiff? Hier komt u meer te weten!

Vraag:

Ik heb informatie nodig: 1. Is dit aapje een origineel van Steiff? 2. Wanneer werd hij geproduceerd en verkocht?

M.B., per e-mail

Antwoord:

Deze 'King Louie' is afkomstig uit de eerste serie van de door Walt Disney (copyright Walt Disney Productions) voor Steiff in licentie gegeven dieren uit het Jungleboek. Hij werd in de tijd van 1968 tot 1974 als artikel 0050/25 geproduceerd. Naast de apen-koning waren 'Baloe' de beer, de olifant 'Baby Hathi' en 'Shere Khan' de tijger verkrijgbaar. Uw 'King Louie' heeft in zijn linkeroor de zogenaamde lensknop, een holle klinknagel die vanaf 1969 werd gebruikt voor producten van Steiff. Het is alleen mogelijk om de tijd nog preciezer aan te geven met behulp van het in 1972 veranderde borstschild, maar dat is hier jammer genoeg niet meer beschikbaar. De eerste serie dieren uit het Jungleboek volgt de personages uit de tekenfilm van Walt Disney, die in oktober 1967 uitkwam, qua vormgeving op de voet. Onder verzamelaars is deze serie geliefder dan de tweede serie vanaf 1979.

Info van de deskundige:

De originele boeken 'The jungle book' (1894) en 'The second jungle book' (1895) van Rudyard Kipling worden in de tekenfilmversie van Walt Disney slechts heel losjes gevolgd. Zijn versie van de verhalen was echter zo succesvol, dat in een enquête in 1972 meer dan tweederde van de ondervraagden Walt Disney ook als schrijver en de eigenlijke maker beschouwde. Walt Disney overleed tijdens het werk aan de film in 1966.

Te vinden in:

Uittreksel uit de catalogus KAD 72 met de vier dieren uit het Jungleboek van de eerste serie.

Vraag:

Hallo! Ik bezit een 'oude' teddy en ik hoop dat het een origineel van Steiff is. Mijn vraag is of het nog mogelijk is om ongeveer de leeftijd en de waarde van toen of nu te ontdekken?

J. L., per e-mail

Antwoord:

De beer Molly 0330/70 als zacht, zittend speelmaatje is in 1974 nieuw verschenen en werd tot 1984 geproduceerd. De aanduidingen voor het gebruikte pluche waren in 1974 'imitatiebont', in 1975 tot 1977 'Dralon-fabriekspluche' en tenslotte '(synthetisch) bontweefsel'. Uw Molly draagt de grote messing knop van na 1978 al, maat heeft nog steeds het oude stoflabel dat voor de invoering van de gedrukte band in 1981 werd gebruikt. Dankzij het nog aanwezige handelsmerk kan de datum nog tamelijk precies worden vastgelegd op de periode 1978 tot 1980/81. De grote Molly teddybeer hoorde in de jaren '70 bij de hoogwaardige Steiff-artikelen en kostte ongeveer evenveel als een 50 cm groot dier op wielen. Dit exemplaar is niet vaak te vinden op de markt voor verzamelaars.

Info van de deskundige:

De oorspronkelijke aanduiding 'Molly' voor de bijzonder zachte Steiff-dieren is waarschijnlijk te herleiden tot het begrip 'mollig' (zacht of warm en een beetje dik), dus erg aangenaam om tegen je aan te vlijen. Bijzonder interessant vinden we het feit dat de naam Molly in het Engelse taalgebied door deskundigen als een koosnaam voor Margarete wordt gezien, de voornaam van de oprichtster van het bedrijf, Margarete Steiff.

Te vinden in:

Uittreksel uit de hoofdcatalogus van 1978 waarin Molly de teddybeer 0330/70 te bezonderen is tussen de heerlijk zachte andere collega's van pluche.

Vraag:

In de verzameling van onze ouders hebben we een Steiff-teddybeer gevonden. U kunt hem zien op de meegestuurde foto. We zouden blij zijn als u ons kon zeggen wanneer deze teddybeer ongeveer werd geproduceerd. De teddybeer heeft geen knoop in het oor. Die is waarschijnlijk kwijtgeraakt. Op de aanbanger staat: 'Steiff Originalmarke – 'Zotty' – im Steiff Kinderbuch'.

K.H., Keulen

Antwoord:

Zotty behoort tot de grote klassiekers van de firma Steiff. Hij werd van 1951 tot 1978 vrijwel in identieke vorm vervaardigd, als langharige mohair-teddy met vijf beweeglijke lichaamsdelen en het kenmerkend gele slabbetje. In de loop der jaren maakte hij telkens opnieuw kleine veranderingen mee. Zo waren bij de eerste exemplaren de klauwen nog van sierstiksels voorzien, die vanaf ongeveer 1962 niet meer werden aangebracht. Het is daarom vaak ook zonder het handelsmerk nog mogelijk om Zotty binnen de complete productielijn nog tamelijk precies te dateren. In dit geval is het originele borstschild nog aanwezig, met de extra opdruk 'In het Steiff-kinderboek'. Deze Zotty kan daarom in de periode van 1966 tot 1969/70 gerubriceerd worden.

Info van de deskundige:

De serie kinderboeken van de Steiff-dieren verscheen in 1966 en is bij de meeste verzamelaars bekend met de witte kافت. De bijzonder zeldzame eerste druk beschikt echter over gekleurde kافتen en bij de uitgave van 'Zotti de beer' is de kافت groen.

Te vinden in:

Uittreksel uit de catalogus KAD 1967 met de verkrijgbare Steiff-kinderboeken.

Vraag:

Deze vogel van hout hebben we als grote liefhebbers van Steiff op de kop getikt in een klein veilinghuis in Zuid-Duitsland. We zijn benieuwd naar de precieze benaming en de leeftijd van deze bijzondere vondst.

C.F., Neurenberg

Antwoord:

In alle kleuren gelakte trekdieren van hout werden vanaf 1919 in grote hoeveelheden vervaardigd. De voornamelijk van beukenhout gemaakte dieren ontstonden in een tijd waarin het oude vertrouwde mohair nauwelijks verkrijgbaar was. De fabricage van pluche dieren moest dan ook overstappen naar stoffen als houtvezels of brandnetels. Bij uw vogel betreft het de uitvoering van een vink, 1812ex, die met een frame van ijzerdraad werd gemaakt tussen 1920 en 1939. De vorm van dit model vink is identiek met de uitvoeringen als mus en mees, alleen de beschildering is anders. Nogal ongebruikelijk zijn de rode houten wielen van uw model. Ze zien er echter origineel uit en lijken niet achteraf gelakt te zijn. Gebruikelijker zijn groen- of geelachtige beschilderingen van de excentrische wielen. Houten speelgoed van de firma Steiff wordt onder verzamelaars steeds populairder. Ze zijn relatief zelden te vinden. Met name de exemplaren uit de tijd van voor 1943 zijn in de afgelopen jaren uitgegroeid tot veelgevraagde collector's items.

Info van de deskundige:

De vanaf 1939 groeiende tekorten aan grondstoffen als ijzer en staal hadden ook gevolgen voor het houten speelgoed uit die tijd. Zo werden in de laatste productiejaren tot 1943 de frames van sommige trekdieren niet meer van ijzerdraad, maar van hout gemaakt om metaal te sparen. Deze late uitvoeringen zijn extreem zeldzaam en heel moeilijk te vinden.

Te vinden in:

Uittreksel uit de miniaturen-catalogus 'Bilderheft' (prentenboek) van 1925. Hier zijn twee vinken (rechts) te bezonderen in een beeldschone advertentie.

Nieuwe uitgave van het Steiff-magazine voor kinderen

Sinds 2 oktober weer in de handel verkrijgbaar.

Net als afgelopen jaar verscheen ook dit jaar in oktober een nieuwe uitgave van het Steiff-magazine dat veel speelplezier voor alle dierenvrienden van Steiff biedt. Een kleine Fynn-teddybeer hoort bij dit tijdschrift. Het Steiff-magazine is een ideaal cadeautje voor kinderen van 4 tot 9 jaar. Het is verkrijgbaar in de tijdschriftenhandel, onze Steiff Shops en online op www.steiff.com

Wetenswaardigheden voor verzamelaars

Wijziging van de oorlabels.

Wanneer u de nieuwe Clubedities goed hebt bekeken, is u waarschijnlijk een verandering opgevallen bij het oorlabel. Deze wijziging betreft alle nieuwe artikelen vanaf 2015 uit de categorieën Replica, Collectors en Classic. Ze dragen allemaal een oorlabel waarop aan de voorkant het actuele logo van Steiff te zien is met de betreffende verwijzing naar de productcategorie. Deze opdruk vervangt de huidige berenkop en wimpel met het woordmerk 'Knoop in het oor'. De achterkant van het oorlabel blijft ongewijzigd. Bij de oorlabels voor de kinder- en babyartikelen wordt niets gewijzigd, net als bij de Margarete Steiff Edition.

Reis naar de Steiff Zomer 2015

Bear Garden nodigt Clubleden in Groot-Brittannië uit.

Wilt u graag bij de Steiff Zomer 2015 aanwezig zijn, die plaatsvindt van 3 tot 5 juli 2015? Neem dan contact op met The Bear Garden, dat de jaarlijkse reis naar dit evenement zal organiseren.

The Bear Garden, 10 Jeffries Passage, Guildford, Surrey, GU1 4AP, www.beargarden.co.uk,
bears@beargarden.co.uk, T: +44 (0)1483 302581, www.twitter.com/thebeargarden

Datums

Donderdag, 4 - zondag, 7-12-2014

Steiff Adventsmarkt te Giengen

voor het Steiff Museum

Openingstijden:

donderdag: 15:00 - 20.00 uur

vrijdag en zaterdag: 11:00 - 20.00 uur

zondag: 11:00 - 18:00

Donderdag 4 december 2014

Steiff taxatiedag

in het Steiff Museum

Organisatie:

TeddyDorado GmbH,

Marienstraße 2, 53343 Wachtberg

Tel.: +49 (0)228 20 76 758

Fax: +49 (0)228 20 76 759

www.teddydorado.de

Zaterdag 21 maart 2015

Steiff taxatiedag

in Bonn-Bad Godesberg

Organisatie: TeddyDorado GmbH, (zie hierboven)

Club Events

DUITSLAND

21-1-2015

Bruno Bär, Esslingen

Tel.: +49 (0) 711 -353158,

GROOT-BRITTANNIË

27 + 28-2-2015

Teddy Bears of Witney

Tel.: +44 (0) 1993 702616 of 706616

1-3-2015

Bear Garden, Guildford

Tel.: +44 (0) 1483302581

FRANKRIJK

21-11-2014

L'ours du Marais, Parijs

Tel.: +33 (0) 1.42776043

Onder voorbehoud van wijzigingen. Nadere informatie krijgt u bij de betreffende Clubhandelaar.

Verdere datums en adressen van Clubhandelaren vindt u op www.steiff.com (rubriek Club/Club Events).

Kerstmis, een feest voor alle zintuigen

Een kleine jongen beleeft zijn allermooiste kerstfeest.

Toen de duisternis viel en de maan boven het bos in de verte opging, maakte de kleine Peter zich op om naar bed te gaan. Hij trok zijn warme flanellen pyjama aan en keek uit het raam. Hij kon zijn ogen nauwelijks geloven... Het begon zachtjes te sneeuwen. Eindelijk was de winter gekomen! En dat betekende dat kerstmis niet meer ver weg kon zijn.

Zijn mama kwam in Peters kamer om hem toe te stoppen en een nachtkus te geven. Toen ze van zijn bed opstond en naar de deur liep, vroeg Peter: "Mama, wanneer is het kerstmis?" Zijn moeder keek hem aan, glimlachte en zei: "Je zult wel merken wanneer het kerst is. Je zintuigen zullen het je verklappen. Je zult het zien, proeven, ruiken, voelen en horen."

De volgende dag ging Peter op weg naar school. Die lag niet erg ver van zijn huis. Hij hoefde alleen maar de hoofdstraat af te lopen. Toen hij langs een apotheek kwam, viel de etalage hem onmiddellijk op. De eigenaar van de apotheek had de etalage versierd met kleine kerstboompjes waarin lampjes knipperden. Dat werkte heel vrolijk en opgewekt, zelfs op zo'n koude, grauwe dag.

Peter kon zijn ogen nauwelijks losmaken van de schitterend gedecoreerde etalage. Bij zijn thuiskomst later die middag vertelde hij zijn moeder over de kerstdecoratie en vroeg haar: "Betekent dat misschien dat het al gauw kerstmis is?" En ze glimlachte opnieuw. "Het is kerstmis wanneer je het kunt zien, proeven, ruiken, voelen en horen."

Een paar dagen later gingen Peter en zijn moeder naar de andere plaats in de buurt op visite bij zijn oma. Ze stond net op het punt om kerstkoekjes te gaan bakken. Nadat de koekjes klaar waren en een beetje afgekoeld, mocht Peter ze proeven. Ze waren zo lekker dat hij er vijf in één keer at! Oma begon te vertellen: "Toen ik nog een heel klein meisje was, bakte ik rond de kerst altijd samen met mijn oma koekjes volgens dit bijzondere recept. Ze vertelde met altijd dat het de lievelingskoekjes van de kerstman zijn." Peter keek zijn moeder met grote ogen aan en vermoedde:

"Aha! Dat moet dus nu echt wel betekenen dat het snel kerstmis is." Zijn moeder glimlachte opnieuw alleen maar. "Je hebt de kerst nu gezien en geproefd. Maar je moet het ook nog ruiken, voelen en horen."

In het weekend legde Peters vader uit: "Ik neem je nu mee op een avontuur vol verrassingen. Trek warme kleren aan." Dat hoefde Peter geen twee keer te horen. Hij rende naar de deur waar zijn vader al op hem wachtte met touw, een zaag en een slee. Ze gingen ermee op pad. Nadat ze ongeveer een half uur door de sneeuw hadden geploeterd, kwamen ze bij een open plek. Op die plaats stond een perfect gegroeide den. Peters vader zei: "Volgens mij is dat de ideale kerstboom voor ons. Wat vind jij?" Peter keek omhoog naar de boom en rook de heerlijke frisse dennengeur. Hij ging met zijn vingers door de groene naalden van de boom en raakte de buigzame takken aan. "Ja, dat is echt de mooiste boom van de wereld." Nadat zijn vader de boom met de grote zaag had omgezaagd, legden ze hem op de slee, bonden hem goed vast met het touw en brachten hem naar huis.

Toen ze aankwamen, riep Peter luid: "Dat MOET nu wel betekenen dat het kerst is!" Moeder knipoogde naar hem. "Je hebt de lampjes van de kerstboom gezien, de koekjes geproefd en een kerstboom geroken en gevoeld. Het enige wat er nu nog aan ontbreekt, is dat je de kerst ook hoort. Misschien is het binnenkort zover." Meteen na het avondeten stelden mama, papa en Peter de woonkamer op in de woonkamer en versierden hem. Na een poosje was Peter door de grote opwinding en het werk met de kerstboom zo moe dat hij zijn ogen amper nog open kon houden. Hij sliep in op de bank terwijl zijn ouders kerstliedjes zongen. Zijn ouders droegen hem naar zijn kamer en dekten hem zachtjes toe. De volgende ochtend werd Peter wakker en wreef de slaap uit zijn ogen. In de verte hoorde hij iets. Het was een speeldoos die precies hetzelfde kerstlied speelde als zijn ouders gisteravond gezongen hadden. Hij holde naar de woonkamer om te zien waar de muziek vandaan kwam. En daar zag hij het, direct onder de boom die Peter gisteren samen met zijn vader had gehaald. Een nieuwe kerstteddybeer met een speeldoos van Steiff! Peter keek zijn ouders stralend aan. Ze moesten ook glimlachen. "Eindelijk heb ik kerstmis gehoord! Dan moet vandaag dus de bijzondere dag zijn. Deze teddybeer met de speeldoos en deze heel speciale feestdag zal ik nooit van mijn leven meer vergeten. Dat was al dat wachten ook meer dan waard!"

Fotobijlschrift:

Pagina 27:

Kerstteddybeer (art.-nr. 034121)